

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE

Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cable.net.co
mdeabogados@cable.net.co

Miembros ACPI – ASIFI – AIPPI

**SEÑOR
SUPERINTEDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 10-162857- -00002-0000

Fecha: 2011-04-29 12:47:41 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 17

Ref.: Expediente No.: 10-162.857

Patente de Invención: USO DE NIFURTIMOX PARA EL TRATAMIENTO DE LA GIARDIASIS.

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad BAYER ANIMAL HEALTH GMBH, domiciliada en Leverkusen - Alemania, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 3910 del 4 de Marzo de 2011, me permito aportar lo siguiente:
 - Con respecto al primero punto del Oficio No. 3910, adjunto el Resumen de la invención de acuerdo a los lineamientos exigidos por la División de Nuevas Creaciones.
 - Documento de Cesión, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por los Señores: GREIF, Gisela/ HARDER, Achim / BACH, Thomas / PETRY, Gabriele / KRUEDEWAGEN, Eva-Maria., a favor de la sociedad BAYER ANIMAL HEALTH GMBH, quienes firman dicho documento.

Dicho documento se encuentra debidamente legalizado por:

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cable.net.co
mdeabogados@cable.net.co

Miembros ACPI – ASIP – AIPPI

- A) El Doctor LANGE-PARPART, quien como Notario encargado y representante oficial autorizado del Notario DOBLER de Monheim, legaliza tanto el contenido del documento de cesión, como la firma del señor PETRY, Gabriela, persona que interviene en el presente documento.
- B) **Apostilla.** Firmado por el Doctor BLAESING, quien como Presidente de la Audiencia Provincial, legaliza y reconoce las facultades legales que posee el Doctor LANGE-PARPART como Notario encargado y representante oficial autorizado del Notario DOBLER de Monheim.
- C) El Doctor DOBLER, quien como Notario en Monheim, legaliza tanto el contenido del documento de cesión, como la firma del señor HARDER, Achim, persona que interviene en el presente documento.
- D) **Apostilla.** Firmado por el Doctor BLAESING, quien como Presidente de la Audiencia Provincial, legaliza y reconoce las facultades legales que posee el Doctor DOBLER como Notario en Monheim.
- E) El Doctor DOBLER, quien como Notario en Monheim, legaliza tanto el contenido del documento de cesión, como la firma de los señores GREIF, Gisela/ BACH, Thomas / KRUEDEWAGEN, Eva-Maria., personas que intervienen en el presente documento.
- F) **Apostilla.** Firmado por el Doctor BLAESING, quien como Presidente de la Audiencia Provincial, legaliza y reconoce las facultades legales que posee el Doctor DOBLER como Notario en Monheim.

El documento anterior, por encontrarse en idioma Extranjero, cuenta con la respectiva traducción, la cual fue realizada por el Traductor e Intérprete Oficial SILVIO A. PUERTA P., según lo establece en la Resolución No. 0941 del 30 de agosto de 1996 del Ministerio de Justicia y Derecho.

- G) El Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia.

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento dentro de término hábil a lo requerido por su Digno Despacho, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

Atentamente,

JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

C.C. No. 19'270.955 de Bogotá

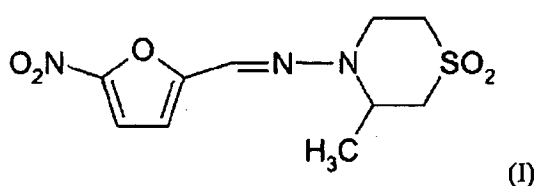
T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura.

USO DE NIFURTIMOX PARA EL TRATAMIENTO DE LA GIARDIASIS

Objeto de la Invención: La presente invención se refiere al uso de nifurtimox para el tratamiento de giardiasis, en particular en perros y gatos.

Característica de la Invención. Uso de nifurtimox para la preparación de medicamentos para el tratamiento de enfermedades causadas por giardias.

El nifurtimox es el compuesto de la fórmula (I):



Se considera el uso en forma de sales habituales farmacéuticamente aceptables. Además, el uso de hidratos o de otros solvatos de los principios activos o, dado el caso, de sus sales.

El nifurtimox se usa en combinación con antihelmínticos.

Los antihelmínticos que se usan con preferencia son ciclodepsipéptidos (ciclooctadepsipéptidos).

Campo de aplicación: La aplicación puede realizarse tanto profiláctica como también terapéuticamente. La actividad se dirige contra diferentes estadios de microorganismos patógenos; el nifurtimox actúa en particular contra los estadios de microorganismos patógenos del intestino y previene la formación de quistes.

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Gisela GREIF
2. Dr. Achim HARDER
3. Dr. Thomas BACH
4. Dr. Gabriele PETRY
5. Dr. Eva Maria KRÜDEWAGEN

domiciliado(s) en

of

1. Marienhöhe 15, 53424 Remagen, DE
2. Europaring 54, 51109 Köln, DE
3. Berghauserstraße 18, 42349 Wuppertal, DE
4. Maybachstr. 15, 47809 Krefeld, DE
5. Opladener Straße 117, 40789 Monheim, DE

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la
invención:

state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

USE OF NIFURTIMOX FOR TREATING
GIARDIASIS

declaro(amos) así mismo que
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in favour of

1. BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of

DE

domiciliada en

domiciled in

1. 51368 Leverkusen, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

BHC081012 PCT-CO

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. Adrian Harder
2. _____
3. _____
4. Dr. G. Pelay
5. _____

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.

BHC081012 PCT-CO

7

File No. 1939 /2010

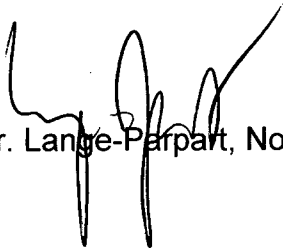
I hereby certify that the signature under the document affixed and sealed hereto was signed in my presence by

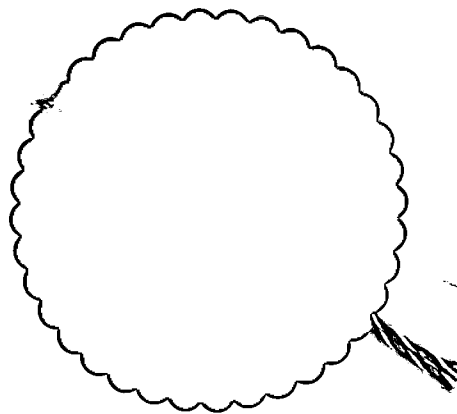
Mrs. Dr. Gabriele Petry, born on April 8, 1961,
address: 47809 Krefeld, Maybachstr. 15

identified with her German Identity Card,

business address: Alfred-Nobel-Str. 50, D-40789 Monheim am Rhein, Germany.

Monheim am Rhein, November 16, 2010


Dr. Lange-Parpart, Notary deputy



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

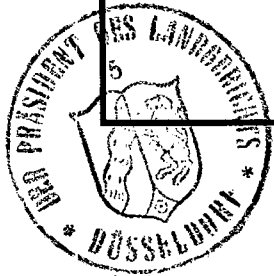
2. ist unterschrieben von Notarassessor Dr. Lange-Parpart
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Vertreter
des Notars Döbler in Monheim
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des Notars

Bestätigt

5. in Düsseldorf
6. am **29. Nov. 2010**
7. durch den Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 9101 Ea - *5645/2010*
9. Stempel:
10. Unterschrift:



(Dr. Blaesing)



File No. 2081 /2010

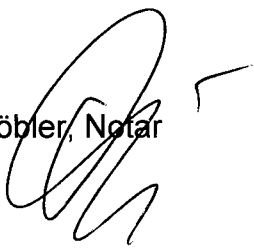
I hereby certify that the signature under the document affixed and sealed hereto was signed in my presence by

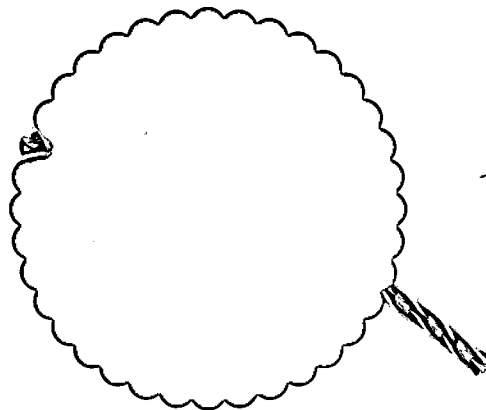
Mr. Dr. Achim Harder, born on March 25, 1950,
address: 51109 Köln, Europaring 54,

identified with his German Identity Card,

business address: Alfred-Nobel-Str. 50, D-40789 Monheim am Rhein, Germany.

Monheim am Rhein, 07. Dezember 2010


Döbler, Notar



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Notar Döbler

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Monheim

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des Notars

Bestätigt

5. in Düsseldorf 6. am 13. Dez. 2010

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 9101 Ea - 5878 /2010

9. Stempel:

10. Unterschrift:

(Dr. Blaesing)



Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Gisela GREIF
2. Dr. Achim HARDER
3. Dr. Thomas BACH
4. Dr. Gabriele PETRY
5. Dr. Eva Maria KRÜDEWAGEN

domiciliado(s) en

of

1. Marienhöhe 15, 53424 Remagen, DE
2. Europaring 54, 51109 Köln, DE
3. Berghauserstraße 18, 42349 Wuppertal, DE
4. Maybachstr. 15, 47809 Krefeld, DE
5. Opladener Straße 117, 40789 Monheim, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

USE OF NIFURTIMOX FOR TREATING GIARDIASIS

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

constituída y existente de conformidad con las leyes de

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

DE

domiciliada en

domiciled in

1. 51368 Leverkusen, DE

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. [Signature]
2. [Signature]
3. [Signature]
4. [Signature]
5. [Signature]

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los días del mes de
20
anti mi, Notario Público de compareciò(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this day of
20
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.

File No. 1848 /2010

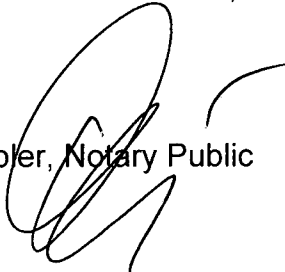
I hereby certify that the signatures under the document affixed and sealed hereto were signed in my presence by

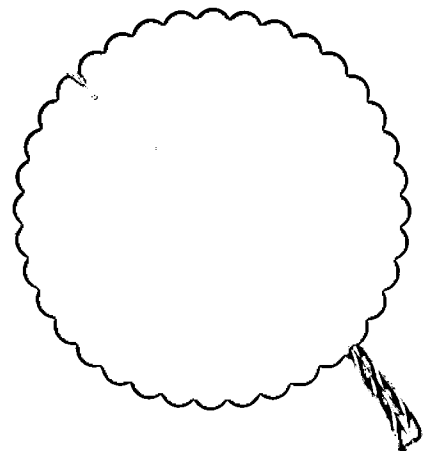
- 1) Mrs. Dr. Gisela Greif, born on December 6, 1961,
address: 53424 Remagen, Marienhöhe 15,
- 2) Mr. Dr. Thomas Bach, born on May 12, 1966,
address: 42349 Wuppertal, Berghauser Str. 18,
- 3) Mrs. Dr. Eva Maria Krüdewagen, born on March 28, 1969,
address: 40789 Monheim am Rhein, Opladener Str. 117,

all identified with their German Identity Cards,

business address: Alfred-Nobel-Str. 50, D-40789 Monheim am Rhein, Germany.

Monheim am Rhein, November 9, 2010


Döbler, Notary Public



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Notar Döbler

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Monheim

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des Notars

Bestätigt

5. in Düsseldorf

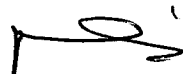
6. am 15. Nov. 2010

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

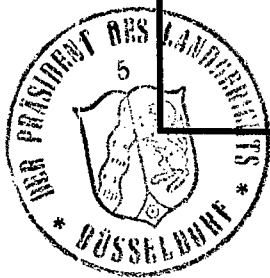
8. unter Nr. 9101 Ea - 5342 /2010

9. Stempel:

10. Unterschrift:



(Dr. Blaesing)



Traducción Oficial código: BAYER-CESIÓN2 de un documento escrito en inglés,
sellada por el suscrito Traductor Oficial, enero 30 de dos mil once, Bogotá, D.C.,
República de Colombia.

CESIÓN

Nosotros, los suscritos,

1. Dra. Gisela GREIF
2. Dr. Achim HARDER
3. Dr. Thomas BACH
4. Dra. Gabrielle PETRY
5. Dra. Eva Maria KRÜDEWAGEN

De

1. Marienhöhe 15, 53424 Remagen, DE (Alemania)
2. Europaring 54, 51109 Köln, DE (Alemania)
3. Berghauserstraße 18, 42349 Wuppertal, DE (Alemania)
4. Maybachstr. 15, 47809 Krefeld, DE (Alemania)
5. Opladener Straße 117, 40789 Monheim, DE (Alemania)

Declaramos bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores del invento:

USO DE NIFURTIMOX PARA EL TRATAMIENTO DE LA GIARDIASIS

También declaramos que cedemos, sin reservas o limitaciones, a favor de

1. BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

Una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de

Alemania

Domiciliada en

1. 51368 Leverkusen, DE (Alemania)

Todos los derechos inherentes a dicho invento y que dicha compañía mencionada tiene capacidad para solicitar, a su nombre, la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en

1. (Firmado) [en contraparte para Düsseldorf, Alemania]

2. (Firmado) [en contraparte para Düsseldorf, Alemania]

3. (Firmado) [en contraparte para Düsseldorf, Alemania]

4. (Firmado) [en contraparte para Düsseldorf, Alemania]

5. (Firmado) [en contraparte para Düsseldorf, Alemania]

[Contraparte para Düsseldorf, Alemania]

Archivo No. 1939/2010

Certifico mediante la presente que la firma del documento anexo y sellado fue puesta en mi presencia por

Sra. Dra. Gabriele PETRY, nacida el 8 de abril de 1961

Dirección: 47809 Krefeld, Maybachstr. 15

Identificada con su tarjeta de identidad alemana.

Dirección comercial: Alfred-Nobel-Str. 50, D-40789 Monheim am Rhein, Germany
(Alemania)

Monheim am Rhein, 16 de noviembre de 2010.

(Firmado y sellado) Dr. Lange-Parpart, Notario Encargado

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. País: República Federal de Alemania.

Este documento oficial

2. Fue firmado por Asesor del Notario, Dr. Lange-Parpart

3. En su calidad de representante oficial autorizado del Notario Dr. Lange-Parpart

4. Está provisto del sello oficial de Notario

Certificado

5. En Düsseldorf

6. El 29 de noviembre de 2010

7. Por el Presidente de la Audiencia Provincial

8. Bajo el No. 9101 Ea – 5645/2010

9. Sello: (Sellado)

10. Firma: (Firmado) Dr. Blaesing

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 FEB 14 P 3:17
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
050386
SILVIO A. PUERTAS P.
COTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

[Contraparte para Düsseldorf, Alemania]

Archivo No. 2081/2010

Certifico mediante la presente que la firma bajo el documento adjunto y sellado fue firmado en mi presencia por

Sr. Dr. Achim HARDER, nacido el 25 de marzo de 1950

Dirección: 51109 Köln, Europaring 54

Identificado con sus tarjeta de identidad alemana.

Dirección comercial: Alfred-Nobel-Str. 50, D-40789 Monheim am Rhein, Germany
(Alemania)

Monheim am Rhein, 7 de diciembre de 2010.

(Firmado y sellado) Döbler, Notario

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. País: República Federal de Alemania.

Este documento oficial

2. Fue firmado por Notario Döbler.

3. En su calidad de Notario de Monheim

4. Está provisto del sello oficial de: Notario

Certificado

5. En Düsseldorf
6. El 13 de diciembre de 2010
7. Por el Presidente de la Audiencia Provincial
8. Bajo el No. 9101 Ea – 5878/2010
9. Sello: (Sellado)
10. Firma: (Firmado) Dr. Blaesing

[Contraparte para Düsseldorf, Alemania]

Archivo No. 1848/2010

Certifico mediante la presente que la firma bajo el documento adjunto y sellado fue firmado en mi presencia por

1) Dra. Gisela GREIF, nacida el 6 de diciembre de 1961

Dirección: Marienhöhe 15, 53424 Remagen, DE (Alemania)

2) Dr. Thomas BACH, nacido el 12 de mayo de 1966

Dirección: Berghauserstraße 18, 42349 Wuppertal, DE (Alemania)

3) Dra. Eva Maria KRÜDEWAGEN, nacida el 28 de marzo de 1969

Dirección: Opladener Straße 117, 40789 Monheim, DE (Alemania)

Todos identificados con sus tarjetas de identidad alemanas.

Dirección comercial: Alfred-Nobel-Str. 50, D-40789 Monheim, DE (Alemania)

Monheim am Rhein, 9 de noviembre de 2010.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 FEB 14 P 3:17.
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
050385
SILVIO A. PUERTAS
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS.

(Firmado y sellado) Döbler, Notario

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. País: República Federal de Alemania.

Este documento oficial

2. Fue firmado por Notario Döbler

3. En su calidad de Notario de Monheim

4. Está provisto del sello oficial de: Notario

Certificado

5. En Düsseldorf

6. El 15 de noviembre de 2010

7. Por el Presidente de la Audiencia Provincial

8. Bajo el No. 9101 Ea – 5342/2010

9. Sello: (Sellado)

10. Firma: (Firmado) Dr. Blaesing

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución 0941 del 30 de agosto de 1996 del Ministerio del Interior y de Justicia

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
DELGADO VILLEGAS JAIME EDUARDO
Apoderado(a) y/o Representante de
BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

REFERENCIA	Radicación No.	10 162857
	Solicitud internacional	PCT/EP09/004475
	Fecha inicio fase nacional	02/02/2011
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	13427
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,



22 JUN. 2011

JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (C)

jfernand